



**Cvr. nr. 82 11 22 19**

## **HALVÅRSRAPPORT**

**1. HALVÅR 2011**

# Indholdsfortegnelse

	<u>side</u>
Selskabsoplysninger .....	3
Ledelsesberetning .....	4
Ledelsespåtegning .....	6
Resultatopgørelse .....	7
Balance .....	8
Egenkapitalopgørelse.....	10
Noter til halvårsrapporten .....	11
Noter anvendt regnskabspraksis .....	13
Noter hoved- og nøgletal .....	14
Repræsentantskab og filialoplysninger .....	16

## SELSKABSOPLYSNINGER

- Navn** Københavns Andelskasse  
Amagerbrogade 30, st. th.  
2300 København S  
Tlf. 35 43 34 24, fax. 35 43 54 64
- Hjemstedskommune: Københavns Kommune
- Cvr. 82 11 22 19
- Internet: [www.andelskasse.com](http://www.andelskasse.com)  
Mail: [post@andelskasse.com](mailto:post@andelskasse.com)
- Bestyrelse** Adm. direktør Søren Holmblad - formand  
Direktør Jørn Kristensen - næstformand  
Civilingeniør Per Dal Jensen  
Advokat Søren Brinkmann  
Afdelingschef Elly Birk Bach
- Direktion** René Poulsen
- Personale** Brian Andersen  
Aase Dromph Nielsen  
Keld Toftegaard
- Revision** **KPMG**  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Borups Allé 177  
2000 Frederiksberg C

# Ledelsesberetning

Virksomhedens hovedaktivitet af bankvirksomhed.

## Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

### Resultatopgørelsen

Resultatet af de første 6 måneder i 2011 blev på tkr. 222 mod tkr. 395 i forhold til 2010.

obligationer var på tkr. 27.

2010. Netto rente- og gebyrindtægter var påvirket af stigende udlån og renteniveau.

administrationsomkostninger skyldes ekstraordinære forhold for IT-omkostningerne.

Posten andre driftsudgifter dækkede i 2010 over betaling til bankpakke I, som udløb 1. oktober 2010 og vi havde ikke forventet flere udgifter på denne post. Imidlertid har krakkene i Amagerbanken, Capinordic Bank og Fjordbank Mors kostet os tkr. 208. I hele 2010 var beløbet tkr. 294.

### Balancen

Udlån til finansiering af andelsboliger udgør fortsat en stor del af andelskassens samlede udlån. Pr. 30.6.2011 udgjorde andelsboliglån 65 % af det samlede udlån.

Andelsboliger belånes ud fra en meget konservativ tilgang til andelsværdierne. Vi omregner andelsværdien samt den enkelte boligs andel af den fælles gæld til et beløb, som er direkte sammenligneligt med kontantprisen på en tilsvarende ejerlejlighed. Andelsboligens værdi skal være 20-30 % lavere end den tilsvarende ejerlejlighed, før vi vil finansiere boligen.

Derudover udsætter vi kursværdien af andelsboligforeningens fælles lån for en test, hvor vi forudsætter at gælden omlægges til et fastforrentet lån med afvikling over 30 år. I kursværdien af andelsboligforeningens fælles lån indgår også eventuelle negative værdier af renteswaps. Hvis en låneomlægning medfører en stigning i boligafgiften, reguleres andelsværdien ned forholdsmæssigt i forhold til stigningen i boligafgiften.

Ved at anvende denne vurderingsmetode, har vi fravalgt finansiering af mange andelsboliger. Til glæde for både potentielle andelsboligkøbere og for Andelskassen.

Ved opgørelsen af Andelskassens solvensbehov, laves en stresstest hvor det forudsættes, at Andelskassen generelt taber 4,29 % af udlånet. På grund af den store koncentration af sikkerheder i andelsboliger, har vi valgt at anvende en tabsprocent på yderligere 2,15 % af den del af lånene, som har sikkerhed udover 40 %.

# Ledelsesberetning

Solvensbehovet er herefter beregnet til 9,8 og den faktiske solvensprocent er på 13,8. Overdækningen svarer til 4,7 millioner kroner, som giver mulighed for at øge de vægtede aktiver med ca. 48 millioner, hvilket eksempelvis svarer til et forøget udlån til private på næsten 64 millioner.

Egenkapitalen faldt med 2,8 % primært som følge af sidste års underskud.

Andelskassens overskydende likviditet på 26,5 millioner i forhold til minimumskravet på 17,7 millioner er kun baseret på almindeligt indlån fra kunder. Vi er således ikke afhængige af statsgaranterede lån eller andre former for likviditet.

## **Usikkerhed/usædvanlige forhold ved indregning og måling**

Der foreligger ingen usikkerhed som påvirker indregning og måling af aktiver, ligesom der ikke foreligger usædvanlige forhold som har påvirket halvårsregnskabet.

## **Betydningsfulde hændelser efter halvårets afslutning**

Efter regnskabsårets afslutning har Ryslinge Andelskasse meddelt, at de bliver overtaget af Sparekassen Faaborg. Da Ryslinge Andelskasse indgår i vores IT-fællesskab, og skal betale en udtrædelsesgodtgørelse, kan det påvirke årets resultat positivt, men på længere sigt vil vores IT-omkostninger stige som følge af udtrædelsen.

Andelskassen har ikke særlige risici, som Andelskassen kan blive påvirket af.

## **Transaktioner med nærtstående parter**

Københavns Andelskasse har ikke haft større transaktioner med nærtstående parter i første halvår af 2011.

## **Udviklingen i sparekassens aktiviteter og økonomiske forhold**

Udviklingen i hele den finansielle sektor er forbundet med en vis usikkerhed. Årets 6 første måneder har vist, at vi også bliver berørt, når andre banker krakker, fordi vi skal indbetale vores andel af tabene til Indskydergarantifonden.

Den 11.7.2011 flyttede vi til vores nye lokaler på Amager. Flytteomkostningerne vil påvirke årets resultat, som dog forventes at blive positivt.

# Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt halvårsrapporten for 1. januar - 30. juni 2011 for Københavns Andelskassen.

Halvårsrapporten aflægges i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl.

Det er vores opfattelse, at halvårsregnskabet giver et retvisende billede af sparekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2011 samt af resultatet af sparekassens aktiviteter for regnskabsperioden 1. januar - 30. juni 2011.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Halvårsrapporten er ikke revideret og der er ikke foretaget review.

København, den 9. september 2011

## Direktion

---

René Poulsen  
Direktør

## Bestyrelse

---

Søren Holmblad  
Formand

---

Jørn Kristensen

---

Per Dahl Jensen

---

Søren Brinkmann

---

Elly Bach

# Resultatopgørelse

## (i 1.000 kr.)

Note	2011	2010	2010
	30. juni	30. juni	31. december
1 Renteindtægter .....	4.145	3.652	7.527
2 Renteudgifter .....	1.249	933	2.050
<b>Netto renteindtægter .....</b>	<b>2.896</b>	<b>2.719</b>	<b>5.477</b>
Udbytte af aktier m.v. ....	50	58	67
Gebyr og provisionsindtægter .....	596	569	1.436
Afgivne gebyrer og provisionsudgifter .....	118	81	232
<b>Netto rente- og gebyrindtægter .....</b>	<b>3.424</b>	<b>3.265</b>	<b>6.748</b>
3 Kursreguleringer .....	61	366	111
4 Udgifter til personale og administration .....	2.922	3.048	6.450
Af- og nedskrivning på immaterielle og materielle aktiver .....	26	26	61
Andre driftsudgifter .....	208	196	294
Nedskrivninger på udlån m.v. ....	32	-32	622
<b>Resultat før skat .....</b>	<b>297</b>	<b>393</b>	<b>-568</b>
Skat .....	75	-2	-138
<b>Periodens resultat .....</b>	<b>222</b>	<b>395</b>	<b>-430</b>

## Balance (i 1.000 kr.)

Note	2011	2010	2010
	30. juni	30. juni	31. december
<b>Aktiver</b>			
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker .....	27.297	28.650	19.400
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	0	25	11
5 Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris .....	118.327	90.185	110.780
Obligationer til dagsværdi .....	20.169	22.784	18.674
Aktier m.v. ....	5.557	4.947	3.433
Øvrige materielle aktiver .....	644	118	83
Aktuelle skatteaktiver .....	0	0	42
Udskudte skatteaktiver .....	58	59	187
Andre aktiver .....	1.081	715	376
Periodeafgrænsningsposter .....	149	0	211
<b>Aktiver i alt .....</b>	<b>173.282</b>	<b>147.483</b>	<b>153.197</b>



# Balance

## (i 1.000 kr.)

Note	2011	2010	2010
	30. juni	30. juni	31. december
<b>Passiver</b>			
<b>Gæld</b>			
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker .....	2.220	1.664	2.080
Indlån og anden gæld .....	152.009	127.210	131.427
Aktuelle skatteforpligtelser .....	0	61	0
Andre passiver .....	2.201	1.423	2.465
<b>Gæld i alt .....</b>	<b>156.430</b>	<b>130.358</b>	<b>135.972</b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
Hensættelser til tab på garantier .....	0	0	801
<b>Hensatte forpligtelser i alt .....</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>801</b>
<b>Efterstillet kapitalindskud .....</b>	<b>3.043</b>	<b>2.922</b>	<b>2.985</b>
<b>Egenkapital</b>			
Andelskapital .....	2.403	2.367	2.377
Overkurs ved emission .....	6.716	6.543	6.594
Opskrivningshænlæggelser .....	57	57	57
Øvrige overskud .....	4.411	4.841	4.841
Overført af periodens resultat .....	222	395	-430
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>13.809</b>	<b>14.203</b>	<b>13.439</b>
<b>Passiver i alt .....</b>	<b>173.282</b>	<b>147.483</b>	<b>153.197</b>
<b>Ikke balanceførte poster</b>			
6 Garantier .....	17.177	19.145	14.122

## Egenkapitalopgørelse (i 1.000 kr.)

	Andels- kapital	Overkurs ved emission	Opskrivnings- henlæggelser	Overført overskud/ underskud	I alt
<b>Egenkapital 31.12.2009 .....</b>	<b>2.311</b>	<b>6.277</b>	<b>57</b>	<b>4.860</b>	<b>13.505</b>
Indbetalt/udbetalt andelskapital, netto.....	66	0	0	0	66
Emission .....	0	317	0	0	317
Regulering tidligere år .....	0	0	0	-19	-19
Periodens resultat overført til egenkapital...	0	0	0	-430	-430
<b>Egenkapital 31.12.2010.....</b>	<b>2.377</b>	<b>6.594</b>	<b>57</b>	<b>4.411</b>	<b>13.439</b>
Indbetalt/udbetalt andelskapital, netto.....	26	0	0	0	26
Emission .....	0	122	0	0	122
Periodens resultat overført til egenkapital...	0	0	0	222	222
<b>Egenkapital 30.06.2011.....</b>	<b>2.403</b>	<b>6.716</b>	<b>57</b>	<b>4.633</b>	<b>13.809</b>

# Noter til halvårsrapporten (i 1.000 kr.)

Note	2011 30. juni	2010 30. juni	2010 31. december
<b>1 Renteindtægter</b>			
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	83	56	93
Udlån og andre tilgodehavender .....	3.645	2.934	6.243
Obligationer .....	414	587	1.102
Rentekontrakter .....	0	70	0
Øvrige renteindtægter .....	3	5	89
	<b>4.145</b>	<b>3.652</b>	<b>7.527</b>
<b>2 Renteudgifter</b>			
Kreditinstitutter og centralbanker .....	0	0	2
Indlån og anden gæld .....	1.113	785	1.715
Efterstillede kapitalindskud .....	136	148	333
	<b>1.249</b>	<b>933</b>	<b>2.050</b>
<b>3 Kursreguleringer</b>			
Obligationer .....	27	298	-59
Aktier m.v. ....	25	65	162
Valuta .....	9	3	8
	<b>61</b>	<b>366</b>	<b>111</b>
<b>4 Udgifter til personale og administration</b>			
Lønninger, direktion .....	443	410	877
Lønninger, bestyrelse .....	23	50	147
	<b>466</b>	<b>460</b>	<b>1.024</b>
Lønninger, personale .....	820	771	1.243
Pensioner .....	119	89	190
Udgifter til socialsikring .....	0	0	263
Øvrige administrationsudgifter .....	1.517	1.728	3.730
	<b>2.922</b>	<b>3.048</b>	<b>6.450</b>
Gennemsnitlig antal heltidsbeskæftigede .....	4,0	3,0	4,0

# Noter til halvårsrapporten

## (i 1.000 kr.)

Note	2011 30. juni	2010 30. juni	2010 31. december
<b>5 Udlån og andre tilgodehavender</b>			
Udlån .....	119.181	91.541	111.607
Akkumulerede individuelle nedskrivninger, primo .....	-461	-1.356	-1.356
Periodens tilgang .....	0	-22	-124
Periodens afgang .....	0	50	50
Andre bevægelser .....	0	0	369
Endelig tabt (afskrevne) tidligere nedskrevet .....	0	600	600
Akkumulerede individuelle nedskrivninger, ultimo .....	<b>-461</b>	<b>-728</b>	<b>-461</b>
Akkumulerede gruppevisse nedskrivninger, primo .....	-366	-314	-314
Periodens tilgang .....	-27	-22	-108
Andre bevægelser .....	0	-292	56
Akkumulerede gruppevisse nedskrivninger, ultimo .....	<b>-393</b>	<b>-628</b>	<b>-366</b>
Udlån og andre tilgodehavender i alt .....	<b>118.327</b>	<b>90.185</b>	<b>110.780</b>
<b>6 Eventualforpligtelser</b>			
Finansgarantier .....	395	0	0
Tabsgarantier for realkreditudlån .....	12.558	11.972	11.486
Øvrige garantier .....	4.224	7.173	2.636
	<b>17.177</b>	<b>19.145</b>	<b>14.122</b>

## Noter anvendt regnskabspraksis

Halvårsrapporten er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl.

Halvårsrapporten er ikke revideret og der er ikke foretaget review heraf

### Ændring af regnskabspraksis

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år, hvoraf de væsentligste er:

### Resultatopgørelsen

Alle væsentlige indtægter og udgifter er periodiserede og beregnede ikke forfaldne poster er medtaget i resultatopgørelsen.

Såvel realiserede som urealiserede kursavancer/-tab er ført over resultatopgørelsen.

### Skatter

Selskabsskat er afsat med den skat, som forventes pålignet halvårets skattepligtige indkomst, samt forskydningen i udskudt skat.

### Balancen

### Udlån

Udlån er værdiansat ud fra en vurdering af de enkelte tilgodehavender. Udlån, der anses for uerholdelige er afskrevet, og på udlån, hvor det er vurderet, at der er indtrådt en objektiv indikation for værdiforringelse, er der foretaget nedskrivning til amortiseret kostpris.

### Værdipapirer

Noterede værdipapirer måles som hovedregel til dagsværdi. Dagsværdien fastsættes til lukkekursen på balancedagen. Unoterede papirer er optaget til anskaffelsessummen, eller værdien i handel og vandel såfremt denne vurderes af varig karakter. Ved fastsættelse af værdi i handel og vandel for unoterede værdipapirer er der taget udgangspunkt i forventet salgsværdi eller anden værdi ud fra almindeligt accepterede værdiansættelsesmetoder.

### Materielle aktiver

Maskiner og inventar er optaget til anskaffelsespris med fradrag af afskrivninger over forventet brugstid, der ikke overstiger 3-5 år.

## Noter hovedtal (i 1.000 kr.)

	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
	30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
<b>Resultatopgørelsen</b>						
Netto rente- og gebyrindtægter .....	3.424	3.265	6.748	3.133	2.741	2.688
Kursreguleringer .....	61	366	111	-23	-419	-281
Udgifter til personale og administration .....	2.922	3.048	6.450	2.800	2.369	2.388
Nedskrivning på udlån og tilgodehavender m.v. ....	32	-32	622	0	-783	0
Periodens resultat .....	222	395	-430	69	-661	-14
<b>Balancen</b>						
	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
	30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris .....	118.327	90.185	110.780	100.644	98.206	68.942
Indlån .....	152.009	127.210	131.427	123.460	104.987	89.608
Egenkapital i alt .....	13.809	14.203	13.439	12.729	12.466	10.953
Balance .....	173.282	147.483	153.197	145.355	128.443	109.003
Garantier .....	17.177	19.145	14.122	15.301	14.908	20.632

## Noter nøgletal

		<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
		30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
Solvensprocent .....	%	13,8	16,6	14,2	13,0	13,1	12,8
Kernekapitalprocent .....	%	11,3	13,7	11,5	12,2	12,1	10,3
Egenkapitalforrentning før skat .....	%	2,2	2,8	-4,2	0,7	-6,9	-0,2
Egenkapitalforrentning efter skat .....	%	1,6	2,8	-3,2	0,6	-5,3	-0,2
Indtjening pr. omkostningskrone .....	kr.	1,09	1,12	0,92	1,03	0,73	0,99
Renterisiko .....	%	3,9	4,4	2,8	5,3	4,2	5,3
Valutaposition .....	%	0,9	5,4	1,0	4,8	6,8	7,2
Udlån + nedskrivninger i.f.t. indlån .....	%	78,4	72,0	84,9	82,3	94,5	77,3
Overdækning i.f.t. lovkrav om likviditet .....	%	150,3	227,5	144,6	161,2	84,4	203,3
Summen af store engagementer .....	%	115,3	143,8	94,3	158,2	150,5	132,2
Akkumuleret nedskrivningsprocent .....	%	0,6	1,2	0,7	0,0	0,0	0,0
Periodens nedskrivningsprocent .....	%	0,0	0,0	0,1	0,0	0,7	0,0
Periodens udlånsvækst .....	%	6,8	0,4	23,3	-2,3	7,9	11,5
Udlån i forhold til egenkapital .....		8,6	6,3	8,2	7,9	7,9	6,3

Nøgletallene er beregnet i overensstemmelse med regnskabsbekendtgørelsen for pengeinstitutter.

Solvensprocent	=	Basiskapital efter fradrag * 100 / vægtede aktiver
Kernekapitalprocent	=	Kernekapital efter fradrag * 100 / risikovægtede poster i alt
Egenkapitalforrentning før skat	=	Periodens resultat før skat * 100 / gennemsnitlig egenkapital
Egenkapitalforrentning efter skat	=	Periodens resultat efter skat * 100 / gennemsnitlig egenkapital
Indtjening pr. omkostningskrone	=	Nettorente og gebyrindtægter + kursreguleringer + andre ord. indt. * 100 / udgifter til pers. og adm. + afskrivninger + andre ord. udg. + tab på debitorer
Udlån i forhold til indlån	=	Udlån + nedskrivninger * 100 / indlån
Periodens tab og nedskrivningsprocent	=	Periodens tab og nedskrivninger på udlån * 100 / udlån + garantier + hensættelser
Udlånsvækst	=	Udlån ultimo - udlån primo * 100 / udlån primo
Udlån i forhold til egenkapital	=	Udlån ultimo / egenkapital ultimo

# Repræsentantskab

## Repræsentantskab

Adm. direktør Søren Holmblad - formand  
Direktør Jørn Kristensen - næstformand  
Civilingeniør Per Dal Jensen  
Advokat Søren Brinkmann  
Afdelingschef Elly Birk Bach  
Lektor Kurt B. Nielsen  
Civilingeniør Ole Bernt Frydenberg  
Cand. Jur. Caroline Eggert Frydenberg  
Direktør Per Kristiansen  
Lærer Thomas Søndergaard Lyngdorf  
Journalist Ulrik E. Gutt-Nielsen

## Suppleanter:

Idrætskonsulent Torben Krogh Johansen